

**ДЕРЖАВНЕ АГЕНТСТВО ВОДНИХ РЕСУРСІВ УКРАЇНИ**  
**БАСЕЙНОВЕ УПРАВЛІННЯ ВОДНИХ РЕСУРСІВ РІЧКИ ТИСА**  
**Україна, 88018 м. Ужгород, Слов'янська набережна, 5**

**ЗАТВЕРДЖЕНО:**

Рішенням Комітету з конкурсних торгів в рамках  
реалізації проектів Програми ТКС ЄСП

(протокол № \_\_\_\_\_ від \_\_\_\_\_ 2011 року)

Голова Комітету з конкурсних торгів в рамках  
реалізації проектів Програми ТКС ЄСП

\_\_\_\_\_ **Кисіль О.А.**  
м.п.

« \_\_\_\_ » вересня 2011 року

**КОНКУРСНІ ТОРГИ**

*в рамках Проекту «Підвищення готовності до наводків у Берегівській  
транскордонній польдерній системі зі спрямуванням на басейн каналу  
Чаронда-Латориця»*

**предмет закупівлі:**

**«29.52.2. Машини землерийні: Багатофункціональна машина-амфібія  
TRUXOR DM 5000 або еквівалент»**

**ДОКУМЕНТАЦІЯ КОНКУРСНИХ ТОРГІВ**

**м. Ужгород - 2011**



Програма прикордонного співробітництва ЄСП  
Угорщина-Словаччина-Румунія-Україна

Програма фінансована з фондів  
Європейського Союзу



## ЗМІСТ

**ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО КОНКУРСНІ ТОРГИ,  
ІНСТРУКЦІЯ ЩОДО ПІДГОТОВКИ УЧАСНИКАМИ ПРОПОЗИЦІЙ КОНКУРСНИХ ТОРГІВ**

Загальна інформація про торги

1. Інформація про Замовника торгів
2. Інформація про предмет закупівлі
3. Процедура здійснення закупівлі
4. Прийнятні Учасники (Правило національності)
5. Недискримінація Учасників
6. Прийнятні Товари (Правило походження)
7. Виключення податку на додану вартість
8. Оформлення пропозиції конкурсних торгів
9. Мова пропозиції конкурсних торгів
10. Валюта пропозиції
11. Ціна пропозиції
12. Зміст пропозиції конкурсних торгів
13. Інформація про технічні характеристики пропонованого Товару
14. Забезпечення пропозиції конкурсних торгів (Банківська гарантія)
15. Умови неповернення забезпечення пропозиції конкурсних торгів
16. Строк, протягом якого пропозиції конкурсних торгів є дійсними
17. Запечатування та маркування конверту з пропозицією конкурсних торгів
18. Місце та спосіб подання пропозиції конкурсних торгів
19. Кінцевий термін подання пропозиції конкурсних торгів
20. Пропозиції, що запізнилися
21. Внесення змін до пропозицій конкурсних торгів та їх відкликання
22. Місце та час розкриття пропозицій конкурсних торгів
23. Розкриття пропозицій конкурсних торгів
24. Порядок з'ясування пропозицій конкурсних торгів
25. Кваліфікаційні критерії
26. Порядок роз'яснення пропозицій конкурсних торгів та виправлення арифметичних помилок
27. Оцінка пропозицій конкурсних торгів
28. Відхилення пропозицій конкурсних торгів
29. Відміна торгів
30. Акцепт пропозицій конкурсних торгів
31. Повідомлення Учасників про результати проведення процедури закупівлі
32. Укладення договору закупівлі
33. Істотні умови, які обов'язково включаються до договору закупівлі
34. Забезпечення виконання договору закупівлі
35. Дії Замовника при відмові переможця підписати договір про закупівлю
36. Отримання цієї документації конкурсних торгів
37. Надання роз'яснень щодо цієї документації конкурсних торгів

Додаток 1. Реєстр документів, наданих у складі пропозиції конкурсних торгів

Додаток 2. Відомості про Учасника (для юридичної особи)

Додаток 3. Відомості про Учасника (для фізичної особи)

Додаток 4. Комерційна пропозиція

Додаток 5. Зразок Довідки резидента Residence Certificate

Додаток 6. Зразок Апостиля

Додаток 7. Рекомендований зразок оформлення конверту

Додаток 8. Методика оцінки

Додаток 9. Технічні вимоги

Додаток 10. Декларація учасника торгів

**ІНСТРУКЦІЯ ЩОДО ПІДГОТОВКИ УЧАСНИКАМИ  
ПРОПОЗИЦІЙ КОНКУРСНИХ ТОРГІВ**

<b>I. Загальна інформація про торги</b>	
<b>Загальні положення</b>	<p>Керуючись <i>Грантовою угодою № HUSKROUA/0901/043</i> укладеною <b>31 березня 2011 року</b> між Національним Агентством Розвитку - Уповноваженим органом Комісії Європейських Співтовариств (ЄС) та Закарпатським обласним виробничим управлінням по меліорації і водному господарству (Україна) по впровадженню в Україні Проекту міжнародної технічної допомоги <i>«Підвищення готовності до наводків у Березівській транскордонній польдерній системі зі спрямуванням на басейн каналу Чаронда-Латориця»</i> (надалі «Проект») в рамках реалізації <i>Програми транскордонного співробітництва Європейського Інструменту Сусідства і Партнерства (ТКС ЄІСП) Угорщина – Словаччина – Румунія – Україна 2007-2013</i>, Басейнове управління водних ресурсів річки Тиса (<i>колишнє - Закарпатське обласне виробниче управління по меліорації і водному господарству (скорочена назва «Закарпатський облводгосп»</i>) в подальшому іменується – «Замовник», оголошує конкурсні торги на закупівлю <b>Багатофункціональної машини-амфібії TRUXOR DM 5000, або еквівалент.</b></p> <p>Закупівля проводитиметься шляхом відкритого тендеру на умовах, визначених у Додатку IV вищевказаної Грантової угоди № HUSKROUA/0901/043 від 31 березня 2011 року, <b>та в цій документації конкурсних торгів.</b></p> <p>Пропонуємо всім зацікавленим юридичним та фізичним особам країною державної реєстрації /громадянства яких є Україна та іноземних суб'єктів господарювання та громадян, які мають намір взяти участь у даній процедурі закупівлі, подати свої письмові пропозиції відповідно до умов цієї документації конкурсних торгів.</p>
<b>1. Інформація про Замовника торгів:</b>	<p>1.1. Найменування: <b><u>«Басейнове управління водних ресурсів річки Тиса»</u></b> . (<i>Колишня повна назва – «Закарпатське обласне виробниче управління по меліорації і водному господарству». Колишня скорочена назва «Закарпатський облводгосп»</i>).</p> <p>1.2. Скорочена назва <b><u>«БУВР Тиси»</u></b>.</p> <p>1.3. Місцезнаходження: <b>Україна, Закарпатська область, м. Ужгород, Слов'янська набережна, 5, 88018.</b></p> <p>1.4. Електронна адреса для здійснення зв'язку: e-mail: <a href="mailto:office@vodhosp.uzhgorod.ua">office@vodhosp.uzhgorod.ua</a></p>
<b>2. Інформація про предмет закупівлі:</b>	<p>2.1. Предмет закупівлі: <b>29.52.2. Машини землерийні: Багатофункціональна машина-амфібія TRUXOR DM 5000, або еквівалент. (надалі «Товар»).</b></p> <p>2.2. Технічні вимоги до Товару зазначені у Додатку 9.</p> <p>2.2. Місце поставки:</p> <p><b>1) на умовах DDP - 89463, вул. Меліораторів б/н, село Велика Добронь, Ужгородський район, Закарпатська область (мехзагін Ужгородського міжрайонного управління по меліорації і водному господарству) – для юридичних та фізичних осіб країною державної реєстрації /громадянства яких є Україна,</b> або</p>

	<p>2) на умовах DDU – склад тимчасового зберігання Філії «Укрінтеравтосервіс-Закарпаття» вул. Східна, 3, с. Великі Лази, Ужгородський район, Закарпатська область, Україна) - <u>для всіх іноземних суб'єктів господарювання та громадян.</u></p> <p>2.3. Строк поставки: <b>впродовж календарного місяця з дня підписання договору на закупівлю Товару.</b></p>
<b>II. Інформація про процедуру закупівлі</b>	
<p><b>3. Процедура здійснення закупівлі:</b></p>	<p>3.1. Закупівля за кошти Гранту проводитиметься шляхом відкритого тендеру на умовах визначених у Додатку IV Грантової угоди № HUSKROUA/0901/043 від 31 березня 2011 року, укладеної щодо реалізації <b>Проекту міжнародної технічної допомоги «Підвищення готовності до паводків у Березівській транскордонній польдерній системі зі спрямуванням на басейн каналу Чаронда-Латориця» в рамках реалізації міжнародної Програми транскордонного співробітництва Європейського Інструменту Сусідства і Партнерства (ТКС ЄІСП) Угорщина – Словаччина – Румунія – Україна 2007-2013.</b></p> <p>3.2. Проект міжнародної технічної допомоги зареєстровано Міністерством економічного розвитку і торгівлі України за № 2548 від 04 липня 2011 року.</p> <p>3.3. Джерело фінансування закупівлі: <b>Грант Європейського Союзу.</b></p>
<p><b>4. Прийнятні Учасники (Правило національності)</b></p>	<p>4.1. Просимо звернути увагу, що згідно з вимогами Грантодавця - Комісії Європейських Співтовариств, якою здійснюється фінансування Проекту міжнародної технічної допомоги «Підвищення готовності до паводків у Березівській транскордонній польдерній системі зі спрямуванням на басейн каналу Чаронда-Латориця», дана конкурсна процедура <b>є обмеженою за національним походженням Учасників</b> (державною реєстрацією /громадянством ) Учасників</p> <p>4.2. Враховуючи вищенаведене, до участі у цих конкурсних торгах запрошуються <u>фізичні та юридичні особи, національною країною походження (державна реєстрація/громадянство) яких є :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <b>країни-члени Європейського Союзу;</b></li> <li>○ <b>країни-учасниці Програми «ENPI» (Алжир, Вірменія, Азербайджан, Білорусь, Єгипет, Грузія, Ізраїль, Йорданія, Ліван, Лівія, Молдова, Марокко, Палестинська автономія, Російська Федерація, Сирія, Туніс, Україна);</b></li> <li>○ <b>країни ІРА (Хорватія, Республіка Македонія, Туреччина, Албанія, Боснія, Чорногорія, Сербія, Косово);</b></li> <li>○ <b>країни ЕЕА (Ісландія, Ліхтенштейн, Норвегія).</b></li> </ul> <p>4.3. <u>Даний перелік країн є вичерпним.</u> Пропозиції Учасників з інших країн, що не включені до цього списку, або таких Учасників, <u>які не доведуть своє походження, розглядатися не будуть.</u></p>
<p><b>5. Недискримінація Учасників</b></p>	<p>5.1. Вітчизняні та прийнятні іноземні Учасники беруть участь у процедурі закупівлі <b>на рівних умовах.</b></p>

<p><b>6. Прийнятні Товари (Правило походження)</b></p>	<p>6.1. Також просимо звернути увагу, що згідно з вимогами Грантодавця - Комісії Європейських Співтовариств, дана конкурсна процедура <b>є обмеженою за країною виробництва пропонованого Товару.</b></p> <p>6.2. Враховуючи вищенаведене, до участі у цих конкурсних торгах запрошуються <u>фізичні та юридичні особи</u>, які пропонують Товар (згідно технічних вимог Замовника), країною-виробником якого є одна із наступних країн:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <b>країни-члени Європейського Союзу;</b></li> <li>○ <b>країни-учасниці Програми «ENPI»</b> (Алжир, Вірменія, Азербайджан, Білорусь, Єгипет, Грузія, Ізраїль, Йорданія, Ліван, Лівія, Молдова, Марокко, Палестинська автономія, Російська Федерація, Сирія, Туніс, Україна);</li> <li>○ <b>країни ІРА</b> (Хорватія, Республіка Македонія, Туреччина, Албанія, Боснія, Чорногорія, Сербія, Косово);</li> <li>○ <b>країни ЕЕА</b> (Ісландія, Ліхтенштейн, Норвегія).</li> </ul> <p>6.3. <u>Даний перелік країн є вичерпним.</u> Пропозиції Учасників, які пропонують Товар вироблений в інших країнах, що не включені до цього списку, або таких Учасників, <u>які не доведуть країну, у якій вироблено запропонований на торги Товар, розглядатися не будуть.</u></p> <p>6.4. Для підтвердження країни-виробника Товару кожен із Учасників в обов'язковому порядку зобов'язаний надати у складі своєї конкурсної пропозиції <b>Сертифікат походження Товару</b>, виданий офіційною уповноваженою установою країни Учасника.</p>
<p><b>7. Виключення податку на додану вартість (ПДВ)</b></p>	<p>7.1. Просимо звернути особливу увагу всіх потенційних учасників, що оскільки фінансування придбання Товару за цією процедурою закупівлі здійснюватиметься за кошти Гранту Європейського Союзу в рамках реалізації Проекту Програми ТКС ЄІСП, <b>податок на додану вартість (ПДВ) не повинен включатися до ціни пропонованого учасниками Товару.</b></p> <p>7.2. Ціна пропозиції конкурсних торгів учасників повинна бути вказана <b>без ПДВ.</b> Договір на придбання Товару, з переможцем торгів буде укладений тільки на суму вартості Товару <b>без врахування ПДВ.</b></p> <p><b>Примітка 1:</b> для потенційних учасників, країною походження яких є Україна, звільнення від сплати ПДВ буде здійснено по факту оплати Товару, згідно <i>«Порядку підтвердження пільг щодо звільнення від сплати податку на додану вартість операцій платників податку з поставки товарів і послуг, місце поставки яких знаходиться на митній території України, які здійснюються в рамках реалізації проектів зовнішньої допомоги Європейського Союзу»</i>, затвердженого спільним наказом Міністерства економіки України та Державної податкової адміністрації України від 25 лютого 2010 № 319/17614.</p> <p><b>Примітка 2:</b> відповідно до вимог національного законодавства України (Закон України «Про податок на додану вартість») потенційні іноземні учасники <u>не здійснюють сплату податку на додану вартість в Україні</u> за поставлені ними товари, виконані роботи чи надані послуги для українських замовників, оскільки <u>такий обов'язок по сплаті ПДВ</u></p>

	<p><u>покладається на юридичну особу, що замовляє такі товари, роботи або послуги та є зареєстрованою в Україні.</u></p> <p><b>Примітка 3:</b> потенційні іноземні учасники будуть <u>звільнені</u> від сплати ввізного мита за поставлений товар, у порядку передбаченому Наказом Міністерства економіки України <b>«Про затвердження Порядку підтвердження пільг з оподаткування при митному оформленні товарів, які надходять у рамках міжнародних договорів з надання Україні міжнародної технічної допомоги»</b> від 05 вересня 2007 року № 291.</p> <p>Звільнення постачальника Товару від сплати ПДВ а також вивізного мита (за наявності) у його власній країні регулюється його національним законодавством та законами України, Грантовою угодою, даною конкурсною документацією не регулюється.</p>
<b>III. Підготовка пропозиції конкурсних торгів</b>	
<b>8. Оформлення пропозиції конкурсних торгів Учасником</b>	<p>8.1. Для правильного оформлення пропозиції конкурсних торгів Учасник вивчає цю документацію конкурсних торгів. Неспроможність подати всю інформацію, яку вимагає документація конкурсних торгів, або подання пропозиції конкурсних торгів, яка не відповідає вимогам в усіх відношеннях, буде віднесена на ризик Учасника та може спричинити за собою відхилення його пропозиції конкурсних торгів.</p> <p>8.2. Пропозиція конкурсних торгів подається у письмовій формі за підписом уповноваженої посадової особи Учасника, <b><u>прошита, пронумерована та скріплена печаткою Учасника - як єдиний документ.</u></b></p> <p>8.3. Кожен Учасник має право подати <b><u>лише одну пропозицію конкурсних торгів.</u></b></p> <p>8.4. Подання Учасником більш ніж однієї пропозиції конкурсних торгів зумовить відхилення всіх його пропозицій як таких, що не відповідають умовам цієї документації конкурсних торгів.</p> <p>8.5. Повноваження посадової особи Учасника щодо підпису від його імені пропозиції конкурсних торгів, підтверджується одним із наступних документів: довіреністю, випискою із протоколу засновників, завіреною копією наказу про призначення, або будь-яким іншим документом або його завіреною копією, що підтверджує повноваження посадової особи Учасника на підписання поданої пропозиції конкурсних торгів від імені Учасника.</p> <p>8.6. Кожна пропозиція конкурсних торгів <b>повинна мати у своєму складі «Реєстр наданих документів»</b> згідно Додатку № 1 цієї конкурсної документації.</p>

<p><b>9. Мова пропозиції конкурсних торгів</b></p>	<p>9.1. Кожний окремий документ, що має відношення або входить до складу пропозиції конкурсних торгів Учасника, повинен подаватися Замовнику однією з наступних мов: <u>українська, російська або англійська мови</u>.</p> <p>9.2. У разі, якщо до складу пропозиції конкурсних торгів Учасника входитимуть документи, які складені англійською мовою, <b>Замовник, за необхідності, самостійно забезпечить здійснення офіційного перекладу пропозиції конкурсних торгів або її частини чи окремих документів на українську мову.</b> При цьому в разі виникнення спору, визначальним є текст не оригіналу документу, а текст його офіційного перекладу на українську мову.</p>
<p><b>10. Валюта пропозиції</b></p>	<p>10.1. Валютою пропозиції конкурсних торгів є <b>національна валюта України - гривня для Учасників - юридичних та фізичних осіб країною державної реєстрації /громадянства яких є Україна, або - євро для всіх Учасників - іноземних суб'єктів господарювання та громадян.</b></p> <p>10.2. Розрахунки за договором на придбання Товару здійснюватимуться:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ якщо переможець торгів є <b>юридичною чи фізичною особою країною державної реєстрації /громадянства яких є Україна - у національній валюті - гривнях;</b></li> <li>○ якщо переможець торгів є <b>іноземним суб'єктом господарювання чи громадянином - у євро.</b></li> </ul> <p>10.3. З метою порівняння, при розкритті пропозицій конкурсних торгів, ціна пропозиції конкурсних торгів подана в Євро буде перерахована у гривні за офіційним курсом гривні до євро, встановленим Національним банком України на дату розкриття пропозицій конкурсних торгів.</p>
<p><b>11. Ціна пропозиції</b></p>	<p>11.1. Учасник зазначає у своїй пропозиції конкурсних торгів <b>ціну пропозиції - тобто остаточну вартість Товару, за яку він згоден здійснити його продаж <u>без ПДВ</u>.</b></p> <p>11.2. Офіційною ціною пропозиції конкурсних торгів вважається сума, зазначена Учасником у формі <b>Комерційна пропозиція (Додаток 4).</b></p> <p>11.3. Ціна пропозиції конкурсних торгів повинна: включати всі витрати на транспортування, пакування, страхування, навантаження, розвантаження, налагодження, навчання обслуговуючого персоналу, гарантійне обслуговування, сплату податків та інших обов'язкових платежів і зборів, <b>крім ПДВ</b>, що сплачуються або мають бути сплачені і не можуть бути відшкодовані. До розрахунку ціни входять усі види послуг, у тому числі й ті, які доручатимуться для виконання третім особам. Не врахована Учасником вартість окремих послуг або будь-яких інших витрат, не сплачується Замовником окремо та вважається врахованою у ціні його пропозиції конкурсних торгів.</p> <p>11.4. Ціна пропозиції конкурсних торгів має бути визначена чітко та остаточно <u>без будь-яких посилень, обмежень або застережень</u>. Ціна пропозиції конкурсних торгів повинна залишатися фіксованою на протязі всього строку дії пропозиції конкурсних торгів. Пропозицію конкурсних торгів, яка буде мати регульовані ціни, буде відхилено як невідповідну до вимог цієї документації конкурсних торгів.</p>

	<p>11.5. Учасник відповідає за одержання всіх необхідних для здійснення даної закупівлі дозволів, ліцензій, сертифікатів на предмет закупівлі, та інших документів, обов'язкова наявність яких передбачена чинним законодавством України (або національним законодавством країни походження Учасника - для іноземних суб'єктів господарювання та громадян.), та самостійно несе всі витрати на їх отримання.</p> <p>11.6. Витрати Учасника, пов'язані з підготовкою та поданням пропозиції конкурсних торгів, не відшкодовуються (в тому числі у разі неприйняття або відхилення його пропозиції, відміни торгів чи визнання торгів такими, що не відбулись).</p>
<p><b>12. Зміст пропозиції конкурсних торгів</b></p>	<p>12.1. Пропозиція конкурсних торгів Учасника повинна містити такі документи:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) реєстр документів, наданих у складі пропозиції конкурсних торгів (за формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів - <b>Додаток 1</b>);</li> <li>2) відомості про Учасника (за формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів - <b>Додатки 2 – 3</b>);</li> <li>3) комерційну пропозицію (за формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів - <b>Додаток 4</b>);</li> <li>4) довідку про наявність обладнання та матеріально-технічної бази (у довільній формі);</li> <li>5) довідку про наявність працівників із зазначенням їхньої кваліфікації та досвіду роботи (у довільній формі);</li> <li>6) довідку про досвід виконання аналогічних замовлень - договорів купівлі продажу (у довільній формі);</li> <li>7) документ, що підтверджує повноваження посадової особи Учасника щодо підпису поданої пропозиції конкурсних торгів, а саме один з наступних документів: довіреність, виписка із протоколу засновників, нотаріально завірена копія наказу про призначення, або будь-який інший документ або його нотаріально завірена копія, що підтверджує повноваження посадової особи Учасника на підписання поданої пропозиції конкурсних торгів від імені Учасника;</li> <li>8) оригінал або нотаріально завірена копія документа, що підтверджує державну реєстрацію Учасника (необхідна для визначення відповідності Учасника Правилу національності);</li> <li>9) завірена Учасником копія Статуту чи іншого установчого документу підприємства - для юридичних осіб, копія паспорту - для фізичних осіб;</li> <li>10) завірена Учасником копія довідки про внесення до ЄДРПОУ, де фігурують зареєстровані види діяльності (<u>тільки для Учасників - юридичних осіб країною державної реєстрації /громадянства яких є Україна</u>);</li> <li>11) завірена Учасником копія свідоцтва про реєстрацію платника податку на додану вартість (за наявності) чи копія свідоцтва про сплату</li> </ol>

єдиного податку (тільки для Учасників - юридичних та фізичних осіб-підприємців осіб країною державної реєстрації /громадянства яких є Україна);

12) офіційна довідка з питань банкрутства відповідно до вимог національного законодавства учасника, яка підтверджує, що учасник не є банкрутом та не перебуває в базі даних юридичних осіб, щодо яких порушено провадження у справі про банкрутство, чинна на день розкриття пропозицій та видана у строк не більше тридцяти календарних днів до дати розкриття пропозицій конкурсних торгів;

13) офіційна довідка податкового органу відповідно до національного законодавства учасника про відсутність заборгованості по сплаті податків і зборів (обов'язкових соціальних та інших платежів), передбачених законодавством країни походження учасника, чинна на день розкриття пропозицій та видана у строк не більше десяти календарних днів до дати розкриття пропозицій конкурсних торгів;

14) довідка про відсутність провадження у справах про корупційні правопорушення відносно посадових осіб Учасника (у довільній формі);

15) довідка про відсутність у посадових осіб Учасника непогашеної судимості за злочин, пов'язаний з порушенням процедури закупівлі (тендерної процедури), чи інший злочин, вчинений з корисливих мотивів (у довільній формі);

16) офіційний сертифікат походження Товару, виданий офіційною уповноваженою установою у відповідності із національним законодавством Учасника (необхідно для визначення відповідності пропонованого Товару Правилу походження);

**17) Довідка резидента Residence Certificate засвідчена Апостилом; за рекомендованою формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів - Додаток 6 (тільки для іноземних Учасників).**

18) завірена Учасником копія Балансу за останній звітний період;

19) завірена Учасником копія Звіту про фінансові результати за останній звітний період;

20) завірена Учасником копія звіту про рух грошових коштів;

*Примітка: Частиною 3 статті 11 Закону України "Про бухгалтерський облік та фінансову звітність в Україні" для суб'єктів малого підприємництва і представництв іноземних суб'єктів господарської діяльності національними положеннями (стандартами) встановлюється скорочена за показниками фінансова звітність у складі балансу і звіту про фінансові результати.*

21) офіційна довідка з обслуговуючого банку Учасника про відсутність заборгованості за кредитами, видана у строк не більше одного місяця відносно дати розкриття конкурсних пропозицій;

22) інформацію про технічні характеристики запропонованого Товару, в тому числі відповідну технічну специфікацію на пропоновану техніку (у довільній формі);

23) завірена Учасником копія документу від виробника, що підтверджує представницькі (дилерські, агентські, дистриб'юторські

	<p>тощо) повноваження Учасника (<u>подається всіма Учасниками, крім виробників Товару</u>);</p> <p>24) Декларація учасника торгів за формою встановленою цією документацією конкурсних торгів – <b>Додаток 10</b>.</p> <p><b>Всі вищеперераховані документи повинні бути <u>пронумеровані та прошиті в один єдиний документ</u> - документацію конкурсних торгів, в місті прошиття <u>скріплені печаткою та підписом уповноваженої особи Учасника</u> із зазначенням кількості аркушів.</b></p>
<p><b>13. Інформація про технічні характеристики пропонованого Товару</b></p>	<p>13.1. Учасники процедури закупівлі повинні надати в складі своїх пропозицій конкурсних торгів інформацію про технічні характеристики запропонованого Товару, в тому числі відповідну технічну специфікацію на пропоновану техніку.</p> <p>Технічні вимоги до предмету закупівлі наведені в <b>Додатку 9</b>.</p> <p>13.2. Крім того, кожен Учасник повинен надати сертифікат походження на пропонований ним Товар, виданий офіційною уповноваженою установою у відповідності із національним законодавством Учасника (необхідно для визначення відповідності пропонованого Товару Правилу походження).</p>
<p><b>14. Забезпечення пропозиції конкурсних торгів (Банківська гарантія)</b></p>	<p>14.1 Забезпечення пропозиції конкурсних торгів <b>не вимагається</b>.</p>
<p><b>15. Умови неповернення забезпечення пропозиції конкурсних торгів</b></p>	<p>---</p>
<p><b>16. Строк, протягом якого пропозиції конкурсних торгів є дійсними</b></p>	<p>16.1. Кожен учасник повинен зазначити <b>строк дії своєї конкурсної пропозиції</b> поданої до участі у цих торгах. Подана Учасником пропозиція конкурсних торгів повинна бути дійсно <b>протягом не менше 90 (Дев'яносто) календарних днів з дати розкриття пропозицій конкурсних торгів</b>. Пропозиції подані на менший термін – відхиляються.</p>
<p><b><u>IV. Подання пропозицій конкурсних торгів Замовнику</u></b></p>	
<p><b>17. Запечаткування та маркування конверту з пропозицією конкурсних торгів</b></p>	<p>17.1 Пропозиція конкурсних торгів <b><u>запечатується у одному конверті</u></b>, який у місцях склеювання повинен містити відбитки печатки Учасника процедури закупівлі.</p> <p>17.2. Цей конверт повинен бути <b>адресований Замовнику</b>.</p> <p>17.3. На конверті повинно бути зазначено: повне найменування та місцезнаходження Замовника, назва предмета закупівлі відповідно до цієї конкурсної документації, повне найменування (прізвище, ім'я, по-батькові) Учасника процедури закупівлі, його місцезнаходження (місце проживання), ідентифікаційний код, номери контактних телефонів та за бажанням інші дані.</p> <p>17.4. Конверт повинен містити маркування: <b>"Не відкривати до 12:00 год. за київським часом 08.11.2011 року"</b>.</p> <p>17.5. Якщо конверт не буде запечатаний та помічений відповідно до вищезазначених вимог, Замовник не несе ніякої відповідальності за</p>

	<p>неправильне або передчасне його розкриття, а також за нерозголошення інформації, що в ньому міститься.</p> <p>17.6. Рекомендований зразок оформлення конверту наводиться у Додатку 7.</p>
<b>18. Місце подання та спосіб подання пропозицій конкурсних торгів</b>	<p>18.1. Місце подання: <b>Україна, 88018, Закарпатська область, м. Ужгород, Слов'янська набережна, 5, каб. 206.</b></p> <p>18.2. Спосіб подання: <b>особисто або поштою.</b></p>
<b>19. Кінцевий термін подання пропозицій конкурсних торгів</b>	<p>19.1. Кінцевий термін подання пропозицій конкурсних торгів <b>08 листопада 2011 року до 11:30 (за київським часом).</b></p> <p>19.2. Замовник має право прийняти рішення про продовження строку подання пропозицій конкурсних торгів.</p>
<b>20. Пропозиції, що запізнилися</b>	<p>20.1. Всі пропозиції, отримані Замовником після закінчення кінцевого терміну їх подання, не розкриваються і повертаються Учасникам, що їх подали, без відшкодування даним Учасникам витрат, пов'язаних з підготовкою їх пропозицій конкурсних торгів.</p>
<b>21. Внесення змін до пропозицій конкурсних торгів та їх відкликання</b>	<p>21.1. Кожний Учасник має право внести зміни або відкликати свою пропозицію конкурсних торгів до закінчення кінцевого терміну її подання шляхом повідомлення про це Замовника у письмовій формі.</p> <p>21.2. Такі зміни чи заява про відкликання пропозиції конкурсних торгів враховуються у разі, якщо вони отримані Замовником до закінчення кінцевого терміну подання пропозицій конкурсних торгів.</p> <p>21.3. Повідомлення Учасника здійснюється у тому самому порядку, що і подання конкурсної пропозиції, при цьому на конверті зазначається <b>«Зміни до документації конкурсних торгів на закупівлю «29.52.2. Машинаи землерийні: Багатофункціональна машини-амфібія TRUXOR DM 5000, або еквівалент».</b></p> <p>21.4. Після розкриття пропозиції конкурсних торгів внесення до неї будь-яких змін, або її відкликання не дозволяються.</p>
<b>V. Розкриття пропозицій конкурсних торгів</b>	
<b>Оцінка пропозицій конкурсних торгів та визначення переможця</b>	
<b>22. Місце та час розкриття пропозицій конкурсних торгів</b>	<p>22.1. Місце: <b>Україна, Закарпатська область, м. Ужгород, Слов'янська набережна, 5, 88018. каб. 312 (конференц-зал)</b></p> <p>22.2. Дата та час: <b>08 листопада 2011 року о 12:00 (за київським часом)</b></p>
<b>23. Розкриття пропозицій конкурсних торгів</b>	<p>23.1. Розкриття пропозицій конкурсних торгів здійснюється в день закінчення строку їх подання у час та у місці, що зазначені в цій документації конкурсних торгів.</p> <p>23.2. До участі у процедурі розкриття пропозицій конкурсних торгів Замовником допускаються всі Учасники або їх уповноважені представники. Відсутність Учасника або його уповноваженого представника під час процедури розкриття пропозицій конкурсних торгів не є підставою для відмови в розкритті чи розгляді або для відхилення його пропозиції конкурсних торгів.</p>

	<p>23.3. Повноваження представника Учасника підтверджується довіреністю або дорученням. Для підтвердження особи такий представник повинен надати паспорт.</p> <p>23.4. Під час розкриття пропозицій конкурсних торгів перевіряється наявність чи відсутність усіх необхідних документів, передбачених документацією конкурсних торгів, а також оголошуються найменування та місцезнаходження кожного Учасника, ціна кожної пропозиції конкурсних торгів. Зазначена інформація вноситься до протоколу розкриття пропозицій конкурсних торгів.</p> <p>23.5. Конверти, позначені «Зміни», відкриваються та прочитуються в першу чергу.</p> <p>23.6. Пропозиції, щодо яких було подано відповідне повідомлення про відкликання, не розкриваються, про що робиться відповідний запис у протоколі розкриття пропозицій конкурсних торгів.</p> <p>23.7. Протокол розкриття пропозицій конкурсних торгів складається у день розкриття пропозицій конкурсних та підписується членами комітету з конкурсних торгів та за бажанням Учасниками, які беруть участь у процедурі розкриття пропозицій конкурсних торгів.</p> <p>Завірена підписом голови комітету з конкурсних торгів та печаткою Замовника копія протоколу розкриття пропозицій конкурсних торгів надається будь-якому Учаснику на його запит протягом робочого дня з дня отримання такого запиту.</p>
<p><b>24. Порядок з'ясування пропозицій конкурсних торгів</b></p>	<p>24.1. До початку оцінювання пропозицій конкурсних торгів Замовник попередньо вивчає ці пропозиції з метою визначення:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ відповідності Учасника кваліфікаційним критеріям, встановленим у документації конкурсних торгів;</li> <li>○ відповідності пропозиції конкурсних торгів умовам цієї документації конкурсних торгів.</li> </ul> <p>24.2. Пропозицією конкурсних торгів, що відповідає умовам цієї документації конкурсних торгів, є така пропозиція, що узгоджується з усіма умовами цієї документації конкурсних торгів, включаючи вимоги до порядку її оформлення, встановленим у <u>Додатках</u> цієї документації.</p> <p>Примітка: Вимоги окремих Додатків щодо оформлення конкурсних пропозицій мають виключно рекомендаційний характер та не є обов'язковими.</p> <p>24.3. Якщо пропозиція конкурсних торгів Учасника не відповідає умовам документації конкурсних торгів, вона відхиляється Замовником і не може згодом приводитись у відповідність шляхом будь-яких її коригувань чи змін, чи шляхом анулювання невідповідних відхилень або застережень.</p> <p>24.4. Замовник має право звернутися за підтвердженням інформації, наданої Учасником, до органів державної влади, підприємств, установ, організацій відповідно до їх компетенції. У разі отримання достовірної інформації про невідповідність Учасника вимогам кваліфікаційних критеріїв, або факту зазначення у пропозиції конкурсних торгів будь-якої</p>

	<p>недостовірної інформації, що є суттєвою при визначенні результатів процедури закупівлі, Замовник відхиляє пропозицію конкурсних торгів такого Учасника.</p>
<p><b>25. Кваліфікаційні критерії</b></p>	<p>25.1. Перед оцінкою пропозицій конкурсних торгів Замовник перевіряє відповідність Учасників таким кваліфікаційним критеріям:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) <b>відповідність Учасника правилу національності</b> відповідно до п. 4 цієї документації;</li> <li>2) <b>відповідність Товару правилу походження</b> відповідно до п. 6 цієї документації;</li> <li>3) <b>відповідність заявлених технічних характеристик запропонованого Учасником Товару</b> технічним вимогам Замовника, наведеним у цій документації.</li> <li>4) <b>наявність в Учасника обладнання та матеріально-технічної бази;</b></li> <li>5) <b>наявність в Учасника працівників відповідної кваліфікації;</b></li> <li>6) <b>наявність в Учасника відповідного досвіду виконання аналогічних замовлень, договорів купівлі продажу;</b></li> <li>7) <b>наявність в Учасника фінансової спроможності.</b></li> </ol> <p>25.2. Визначення відповідності Учасника встановленим у цій документації конкурсних торгів кваліфікаційним критеріям ґрунтується на підставі змісту <b>лише тих документів, що надані ним у складі його пропозиції конкурсних торгів.</b></p> <p>25.3. Спосіб документального підтвердження відповідності учасників кваліфікаційним критеріям наведено у цій документації конкурсних торгів.</p>
<p><b>26. Порядок роз'яснення пропозицій конкурсних торгів та виправлення арифметичних помилок</b></p>	<p>26.1. Пропозиції, визначені як такі, що відповідають вимогам, перевіряються Замовником на предмет наявності арифметичних помилок.</p> <p>26.2. Замовник має право на виправлення арифметичних помилок, допущених Учасником в результаті арифметичних дій, виявлених у поданій пропозиції конкурсних торгів під час проведення її оцінки, у порядку, визначеному документацією конкурсних торгів, за умови отримання письмової згоди на це Учасника, який подав пропозицію конкурсних торгів.</p> <p>26.3. Помилки виправляються Замовником у такій послідовності:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>8) при розходженні між сумами, вказаними літерами та в цифрах, сума літерами є визначальною;</li> <li>9) при розходженні між ціною <u>одиниці Товару</u> та підсумковою ціною, одержаною шляхом множення ціни за одиницю на кількість, ціна за одиницю є визначальною, а підсумкова ціна виправляється.</li> </ol>

	<p>26.4. Якщо, на погляд Замовника, в ціні за одиницю є явне зміщення десяткового розподільювача, в такому випадку призначена підсумкова ціна є визначальною, а ціна за одиницю виправляється.</p> <p>26.5. Якщо Учасник, який подав пропозицію конкурсних торгів, не погоджується з виправленням виявленої Замовником арифметичної помилки, його пропозиція відхиляється.</p>
<p><b>27. Оцінка пропозицій конкурсних торгів</b></p>	<p>27.1. Після розкриття пропозицій конкурсних торгів, перевірки їх на правильність оформлення і відповідність умовам документації конкурсних торгів, відповідність кваліфікаційним критеріям, починається їх оцінка та визначення переможця торгів. Замовник оцінює тільки ті пропозиції конкурсних торгів, що не були відхилені.</p> <p>27.2. Під час оцінки пропозицій конкурсних торгів Замовником використовуються критерії та методика, зазначені <b>Додатку 8</b> цієї Інструкції на підставі наступних критеріїв:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ціна;</b></li> <li>• <b>Гарантійний термін.</b></li> </ul> <p>27.3. Загальний строк здійснення оцінки пропозицій конкурсних торгів та визначення переможця торгів становитиме не більше 20 робочих днів з дня розкриття пропозицій конкурсних торгів.</p> <p>27.4. Переможцем обирається Учасник, пропозиція якого набрала найбільшу кількість балів за сумарним показником всіх критеріїв оцінки.</p> <p>27.5. Рішення комітету з конкурсних торгів про визначення переможця приймається шляхом голосування голосуючих членів комітету простою більшістю голосів. При цьому Голова та секретар комітету не голосують.</p> <p>27.6 Рішення комітету оформляється протоколом, який підписується усіма членами комітету. У випадку однакового значення показника балів, переможець визначається шляхом голосування голосуючих членів комітету простою більшістю голосів.</p>
<p><b>28. Відхилення пропозицій конкурсних торгів</b></p>	<p>28.1. Замовник відхиляє пропозицію конкурсних торгів у разі, якщо:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ учасник не відповідає кваліфікаційним критеріям, встановленим у цій документації конкурсних торгів;</li> <li>○ пропозиція конкурсних торгів учасника не відповідає умовам цієї документації конкурсних торгів;</li> <li>○ учасник не погоджується з виправленням виявленої Замовником арифметичної помилки;</li> <li>○ у пропозиції конкурсних торгів учасником зазначена будь-яка недостовірна інформація, <u>що є суттєвою</u> при визначенні результатів процедури закупівлі;</li> <li>○ Замовник має незаперечні докази того, що Учасник пропонує, дає або погоджується дати прямо чи опосередковано будь-якій посадовій особі Замовника, винагороду в будь-якій формі (пропозиція щодо найму на роботу, цінна річ, послуга тощо) з метою вплинути на прийняття рішення щодо визначення переможця процедури закупівлі або застосування Замовником певної процедури закупівлі;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ учасника було притягнуто згідно із законом до відповідальності за вчинення корупційного правопорушення;</li> <li>○ виявлено факт участі Учасника у змові з іншими Учасниками;</li> <li>○ фізична особа, яка є Учасником, або керівник Учасника була засуджена за злочин, пов'язаний з порушенням процедури закупівлі, шахрайством чи іншою незаконною діяльністю, що шкодить інтересам України чи Європейського Союзу;</li> <li>○ службова (посадова) особа Учасника, яку уповноважено Учасником представляти його інтереси під час проведення процедури закупівлі, була засуджена за злочин, пов'язаний з порушенням процедури закупівлі, шахрайством чи іншою незаконною діяльністю, що шкодить інтересам України чи Європейського Союзу;</li> <li>○ пропозиція конкурсних торгів подана Учасником процедури закупівлі, який є пов'язаною особою з іншими Учасниками даної процедури закупівлі;</li> <li>○ Учасник визнаний у встановленому законом порядку банкрутом та відносно нього відкрита ліквідаційна процедура;</li> <li>○ Учасника визнано винним у порушенні професійної дисципліни чи етики, або у невиконанні прийнятих зобов'язань;</li> <li>○ Учасник має заборгованість по сплаті податків зборів соціальних чи інших обов'язкових платежів.</li> </ul>
<p><b>29. Відміна торгів</b></p>	<p>29.1. Замовник відміняє ці торги у разі:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ відсутності подальшої потреби у даній закупівлі;</li> <li>○ виявлення факту змови Учасників;</li> <li>○ подання для участі у цих торгах менше <u>двох</u> пропозицій конкурсних торгів;</li> <li>○ відхилення всіх пропозицій конкурсних торгів згідно з цією документацією конкурсних торгів;</li> <li>○ якщо до оцінки буде допущено пропозиції менше ніж двох Учасників;</li> </ul> <p>29.2. Замовник визнає ці торги такими , що не відбулися у разі, якщо:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ ціна найбільш вигідної пропозиції конкурсних торгів буде перевищувати суму, передбачену Замовником на фінансування даної закупівлі;</li> <li>○ здійснення цієї закупівлі стало неможливим внаслідок непереборної сили;</li> <li>○ якщо координатор Проекту або уповноважений орган Комісії Європейських Співтовариств рекомендуватиме відмінити проведені торги</li> </ul> <p>29.3. Повідомлення про відміну торгів або визнання їх такими що не відбулися буде надіслане Замовником усім Учасникам протягом трьох робочих днів з дня прийняття Замовником відповідного рішення.</p>

<b>30. Акцепт пропозиції конкурсних торгів</b>	30.1. У день визначення переможця Замовник акцептує пропозицію конкурсних торгів, що визнана найбільш економічно вигідною за результатами оцінки.
<b>31. Повідомлення Учасників про результати проведення процедури закупівлі</b>	31.1. Замовник протягом одного робочого дня з дня прийняття рішення про визначення переможця торгів, надсилає переможцю повідомлення про акцепт, а всім учасникам повідомлення про результати проведення процедури закупівлі із зазначенням найменування та місцезнаходження переможця торгів.
<b>VI. Укладення договору про закупівлю</b>	
<b>32. Укладення Договору закупівлі</b>	32.1. Замовник укладає договір про закупівлю з Учасником, пропозицію конкурсних торгів якого було акцептовано, <b>не пізніше ніж через 30 календарних днів з дня акцепту пропозиції.</b>
<b>33. Істотні умови, які обов'язково включаються до договору про закупівлю</b>	<p><b>33.1. Істотними умовами договору про закупівлю є:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- предмет договору;</li> <li>- кількість та якість Товару;</li> <li>- гарантійні зобов'язання;</li> <li>- термін та місце поставки Товарів;</li> <li>- ціна договору;</li> <li>- порядок здійснення оплати;</li> <li>- строк дії договору;</li> <li>- права та обов'язки сторін;</li> <li>- відповідальність сторін;</li> <li>- навчання персоналу</li> <li>- інші умови.</li> </ul> <p>33.2. Ціна Товару не повинна включати сплату податку на додану вартість (ПДВ). Ціна є твердою і перегляду не підлягає.</p> <p>33.3. Місце поставки: <b>на умовах DDP - 89463, вул. Меліораторів б/н, село Велика Добронь, Ужгородський район Закарпатської області</b> (мехзагін Ужгородського міжрайонного управління по меліорації і водному господарству) – <u>для юридичних та фізичних осіб-підприємців осіб країною державної реєстрації /громадянства яких є Україна);</u> або <b>на умовах DDU – склад тимчасового зберігання Філії «Укрінтеравтосервіс-Закарпаття» вул. Східна, 3, с. Великі Лази, Ужгородський район Закарпатської обл., Україна) - <u>для всіх іноземних суб'єктів господарювання та громадян.</u></b></p> <p>33.4. Термін поставки: не більше 30 (Тридцяти) календарних днів, починаючи з дати підписання договору закупівлі Товару з правом дострокової поставки.</p> <p>33.5. Оплата Товару проводиться у по факту поставки.</p> <p>33.6. Продавець за власний рахунок зобов'язаний провести безкоштовне навчання персоналу запропонованого Замовником роботі з поставленим Товаром.</p> <p>33.7. Договір припиняється в односторонньому порядку у разі припинення або обмеження фінансування з боку Уповноваженого органу Комісії Європейських Співтовариств (ЄС).</p>

	33.8. Умови договору про закупівлю не повинні відрізнятися від умов викладених у цій конкурсній документації, змісту пропозиції конкурсних торгів учасника, який обраний переможцем та не повинні змінюватися після підписання договору про закупівлю до повного виконання зобов'язань сторонами, крім випадків обумовлених сторонами.
<b>34. Забезпечення виконання договору про закупівлю</b>	34.1 Забезпечення виконання договору про закупівлю <b>не вимагається.</b>
<b>35. Дії Замовника при відмові переможця торгів підписати договір про закупівлю</b>	35.1. У разі письмової відмови переможця торгів підписати договір про закупівлю відповідно до вимог документації конкурсних торгів або не укладення договору про закупівлю з вини переможця у строк, не пізніше ніж через 30 календарних днів з дня акцепту пропозиції, Замовник повторно визначає найбільш економічно вигідну пропозицію конкурсних торгів з тих, строк дії яких ще не минув або приймає рішення про оголошення нових конкурсних торгів.
<b>VII. Інформація щодо цієї документації конкурсних торгів</b>	
<b>36. Ознайомлення з оголошенням про проведення торгів та отримання цієї документації конкурсних торгів:</b>	<p>36.1. Потенційні учасники можуть ознайомитися з оголошенням про проведення відкритих торгів <b>на закупівлю 29.52.2. Машини землерийні: Багатофункціональна машина-амфібії TRUXOR DM 5000, або еквівалент</b> у спеціалізовану національному друкованому засобі масової інформації України «Вісник державних закупівель» або на веб-порталі Міністерства економічного розділу і торгівлі України: <a href="http://www.tender.me.gov.ua">www.tender.me.gov.ua</a> та у міжнародному друкованому виданні "Announcer of the public purchasing".</p> <p>36.1. Отримання цієї документації конкурсних торгів здійснюється <b>Шляхом завантаження PDF-файлу «Документація конкурсних торгів 29.52.2. Машини землерийні: Багатофункціональна машина-амфібії TRUXOR DM 5000, або еквівалент» з веб-сайту Замовника: <a href="http://www.vodhosp.uzhgorod.ua">www.vodhosp.uzhgorod.ua</a>.</b> або на веб-порталі Міністерства економічного розвитку і торгівлі України: <a href="http://www.tender.me.gov.ua">www.tender.me.gov.ua</a>.</p>
<b>37. Надання роз'яснень щодо цієї документації конкурсних торгів</b>	<p>37.1. Особа, яка отримала документацію конкурсних торгів, має право не пізніше ніж за <u>десять календарних днів до закінчення кінцевого терміну подання пропозицій конкурсних торгів</u>, звернутися до Замовника на його електронну адресу, <b>e-mail: <a href="mailto:office@vodhosp.uzhgorod.ua">office@vodhosp.uzhgorod.ua</a></b>, або в письмовій формі (запити шляхом факсимільного зв'язку не приймаються) за роз'ясненнями щодо документації конкурсних торгів.</p> <p>37.2 <b>Спосіб роз'яснення:</b> Замовник протягом трьох робочих днів з дня отримання запиту щодо надання роз'яснення, повинен надіслати письмові роз'яснення всім особам яким було надано документацію конкурсних торгів та розмістити їх на своєму веб-сайті <a href="http://www.vodhosp.uzhgorod.ua">www.vodhosp.uzhgorod.ua</a>, для загальнодоступного перегляду всіма бажаними.</p>

## ОФОРМЛЮЄТЬСЯ НА ФІРМОВОМУ БЛАНКУ УЧАСНИКА

## РЕЄСТР ДОКУМЕНТІВ,

наданих у складі пропозиції конкурсних торгів

**предмет закупівлі: «29.52.2. Машина землерийні: Багатофункціональна машина-амфібія TRUXOR DM 5000 або еквівалент»**

№ з/п	Найменування документу	№ аркуша
1.	реєстр документів, наданих у складі пропозиції конкурсних торгів (за формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів)	
2.	відомості про Учасника (за формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів)	
3.	комерційна пропозиція (за формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів)	
4.	довідка про наявність обладнання та матеріально технічної бази (у довільній формі).	
5.	довідка про наявність працівників із зазначенням кваліфікації та досвіду роботи (у довільній формі) ;	
6.	довідка про досвід виконання аналогічних замовлень - договорів купівлі-продажу (у довільній формі)	
7.	документ, що підтверджує повноваження посадової особи Учасника щодо підпису поданої пропозиції конкурсних торгів, а саме один з наступних документів: довіреність, виписка із протоколу засновників, нотаріально завірена копія наказу про призначення, або будь-який інший документ або його нотаріально завірена копія, що підтверджує повноваження посадової особи Учасника на підписання поданої пропозиції конкурсних торгів від імені Учасника;	
8.	оригінал або нотаріально завірена копія документа, що підтверджує державну реєстрацію Учасника (необхідна для визначення відповідності Учасника Правилу національності);	
9.	завірена Учасником копія Статуту чи іншого установчого документу підприємства - для юридичних осіб, копія паспорту - для фізичних осіб;	
10.	завірена Учасником копія довідки про внесення до ЄДРПОУ, де фігурують зареєстровані види діяльності ( <u>тільки для Учасників - юридичних осіб країною державної реєстрації /громадянства яких є Україна</u> );	
11.	завірена Учасником копія свідоцтва про реєстрацію платника податку на додану вартість (за наявності) чи копія свідоцтва про сплату єдиного податку ( <u>тільки для Учасників - юридичних та фізичних осіб-підприємців осіб країною державної реєстрації /громадянства яких є Україна</u> );	
12.	офіційна довідка з питань банкрутства відповідно до вимог національного законодавства учасника, яка підтверджує, що учасник не є банкрутом та не перебуває в базі даних юридичних осіб, щодо яких порушено провадження у справі про банкрутство, чинна на день розкриття пропозицій та видана у строк не більше тридцяти календарних днів до дати розкриття пропозицій конкурсних торгів;	
13.	офіційна довідка податкового органу відповідно до національного законодавства учасника про відсутність заборгованості по сплаті податків і зборів (обов'язкових соціальних та інших платежів), передбачених законодавством країни походження учасника, чинна на день розкриття пропозицій та видана у строк не більше десяти	

	календарних днів до дати розкриття пропозицій конкурсних торгів;	
14.	довідка про відсутність провадження у справах про корупційні правопорушення відносно посадових осіб Учасника (у довільній формі);	
15.	довідка про відсутність у посадових осіб Учасника непогашеної судимості за злочин, пов'язаний з порушенням процедури закупівлі, чи інший злочин, вчинений з корисливих мотивів (у довільній формі);	
16.	офіційний сертифікат походження Товару, виданий офіційною уповноваженою установою у відповідності із національним законодавством Учасника (необхідно для визначення відповідності пропонованого Товару Правилу походження);	
17.	Довідка резидента <u>Residence Certificate</u> засвідчена Апостилом; за <u>рекомендованою</u> формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів - <u>Додаток 6 (тільки для іноземних Учасників)</u> .	
18.	завірена Учасником копія Балансу за останній звітний період	
19.	завірена Учасником копія Звіту про фінансові результати за останній звітний період,	
20.	завірена Учасником копія звіту про рух грошових коштів, <i>Примітка: Частиною 3 статті 11 Закону України "Про бухгалтерський облік та фінансову звітність в Україні" для суб'єктів малого підприємництва і представництв іноземних суб'єктів господарської діяльності національними положеннями (стандартами) встановлюється скорочена за показниками фінансова звітність у складі балансу і звіту про фінансові результати.</i>	
21.	офіційна довідка з обслуговуючого банку Учасника про відсутність заборгованості за кредитами, видана у строк не більше одного місяця відносно дати розкриття конкурсних пропозицій	
22.	інформацію про технічні характеристики запропонованого Товару, в тому числі відповідну технічну специфікацію на пропоновану техніку (у довільній формі)	
23.	завірена Учасником копія документу від виробника, що підтверджує представницькі (дилерські, агентські, дистриб'юторські тощо) повноваження Учасника ( <u>подається всіма Учасниками, крім виробників Товару</u> ).	
24.	Декларація учасника торгів за формою встановленою цією документацією конкурсних торгів – <u>Додаток 10</u> .	
<b>Всього аркушів</b>		.....

Керівник підприємства –  
Учасник процедури закупівлі

М.П.

\_\_\_\_\_ (Підпис)

ПІБ

**ОФОРМЛЮЄТЬСЯ НА ФІРМОВОМУ БЛАНКУ УЧАСНИКА**

(тільки для юридичних осіб)

**ВІДОМОСТІ ПРО УЧАСНИКА**

(для юридичної особи)

1. Повна назва: \_\_\_\_\_;
2. Код ЄДРПОУ (тільки для Учасників з України) \_\_\_\_\_;
3. Юридична адреса: \_\_\_\_\_;
4. Поштова адреса: \_\_\_\_\_;
5. Телефон: \_\_\_\_\_;
6. Факс: \_\_\_\_\_;
7. Адреса електронної пошти: \_\_\_\_\_;
8. Профільнуючий напрямок діяльності: \_\_\_\_\_;
9. Найменування банку, що обслуговує Учасника: \_\_\_\_\_;
10. Поточний (розрахунковий) рахунок: \_\_\_\_\_;
11. МФО: \_\_\_\_\_;
12. Прізвище, ім'я, по-батькові керівника: \_\_\_\_\_;
13. Найменування посади керівника: \_\_\_\_\_;
14. Інша інформація\* \_\_\_\_\_

(посада особи)

М.П.

(підпис)

(розшифрування підпису (П.І.Б.))

*Примітки:**\* - зазначається будь-яка інформація на розсуд Учасника.*

**ВІДОМОСТІ ПРО УЧАСНИКА**

(для фізичної особи)

- 1) Прізвище, ім'я, по батькові: \_\_\_\_\_;
- 2) Паспортні дані (серія, номер паспорта, ким і коли виданий): \_\_\_\_\_;
- 3) Місце проживання: \_\_\_\_\_;
- 4) Поштова адреса: \_\_\_\_\_;
- 5) Ідентифікаційний номер фізичної особи - платника податків та інших обов'язкових платежів - для фізичної особи (тільки для Учасників з України) \_\_\_\_\_;
- 6) Телефон: \_\_\_\_\_;
- 7) Адреса електронної пошти: \_\_\_\_\_;
- 8) Найменування банку, що обслуговує Учасника: \_\_\_\_\_;
- 9) Поточний (розрахунковий) рахунок: \_\_\_\_\_;
- 10) МФО: \_\_\_\_\_;
- 11) Інша інформація\* \_\_\_\_\_.

(посада особи)

(підпис)

(розшифрування підпису (П.І.Б.))

*Примітки:**\* - зазначається будь-яка інформація на розсуд Учасника.*

## ОФОРМЛЮЄТЬСЯ НА ФІРМОВОМУ БЛАНКУ УЧАСНИКА

## КОМЕРЦІЙНА ПРОПОЗИЦІЯ

Ми, (назва Учасника), подаємо свою пропозицію конкурсних торгів щодо участі у торгах на закупівлю «**29.52.2. Машина землерийні: Багатофункціональна машина-амфібії TRUXOR DM 5000, або еквівалент**», згідно з вимогами документації конкурсних торгів Замовника, на наступних умовах

№	Назва Товару	Рік вироблення	Гарантійний термін (календарних місяців)	Ціна за одиницю, у Гривнях або в Євро <u>без ПДВ</u>
1.	<i>Приклад:</i> «Багатофункціональна машина-амфібія TRUXOR DM 5000»			
<b>Разом до оплати без ПДВ :</b> ( сума прописом )				

Виробник \_\_\_\_\_ (зазначається найменування виробника господарювання та країна походження Товару.).

Ми готові здійснити поставку Товару, у строк не пізніше (цифрами та прописом) з дня підписання відповідного договору.

Ми готові забезпечити термін сервісного обслуговування на пропонований нами (назва пропонованого Товару) на строк (цифрами та прописом) з дня поставки Товару.

Ми зазначаємо, що, відповідно до вимог нашого національного законодавства, маємо право на здійснення господарської діяльності, передбаченої цією закупівлею, маємо всі необхідні документи, вимоги до обов'язкової наявності яких містяться в нашому національному законодавстві.

Ми стверджуємо, що ми не є банкрутом, проти нас не порушено провадження про банкрутство, ми не маємо заборгованості по податкових, соціальних чи інших обов'язкових платежах, наші посадові особи не притягалися до відповідальності за злочин, пов'язаний з порушенням процедури закупівлі, шахрайством чи іншою незаконною діяльністю, що шкодить інтересам України чи Європейського Союзу, нас не визнали винними у порушенні професійної дисципліни чи етики, або у невиконанні прийнятих зобов'язань.

Ми погоджуємося дотримуватися умов цієї пропозиції протягом **120 (Сто двадцяти)** календарних днів з дати розкриття пропозицій конкурсних торгів. Ми погоджуємося з умовами, що Ви можете відхилити нашу пропозицію згідно з умовами Вашої документації конкурсних торгів в будь-який час та набудь-якому етапі конкурсу, та розуміємо, що Ви не обмежені у прийнятті будь-якої іншої пропозиції з більш вигідними для Вас умовами на власний розсуд.

Якщо ця наша пропозиція буде акцептована, ми зобов'язуємося підписати Договір у строки та на умовах, зазначених у документації конкурсних торгів, та взяти на себе зобов'язання виконати всі умови, передбачені в Договорі.

*Контактна особа, уповноважена вести переговори від імені Учасника щодо укладення договору на закупівлю (прізвище, ім'я, по батькові, посада, телефон).*

Керівник підприємства –  
Учасник процедури закупівлі

М.П.

(Підпис)

ПІБ

**Зразок Довідки Резидента  
Residence Certificate**

Повна назва (прізвище) нерезидента (іноземною мовою)

Non-resident's name (in foreign language) \_\_\_\_\_

Адреса

Address \_\_\_\_\_

Країна

Country \_\_\_\_\_

Ідентифікаційний код нерезидента у країні, з якою укладено міжнародний договір

Non-resident's identification code in the country with which the International Treaty has been concluded | | | | | | | | | | | |

Цим підтверджується, що пред'явник цієї довідки дійсно є резидентом

Hereby confirmed that the declarant of this certificate is an actual resident

у розумінні договору про уникнення подвійного оподаткування між Україною (Урядом України) та  
within the meaning of the Double Taxation treaty between Ukraine (the Government of Ukraine) and \_\_\_\_\_

(назва країни)  
(name of the country)

Назва компетентного органу

Name of the competent authority \_\_\_\_\_

Дата і місце заповнення

Date and place of filling in the certificate \_\_\_\_\_

Посада та прізвище уповноваженої особи

МП

Position and name of the authorized person \_\_\_\_\_

Stamp

Підпис

Signature \_\_\_\_\_

**Рекомендований зразок апостиля**

Апостиль повинен мати форму квадрата, довжина сторін якого дорівнює щонайменше 9 сантиметрам

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1. Країна: _____	
Цей офіційний документ	
2. підписаний _____	
3. у якості _____	
4. містить проставлену печатку / штамп _____	
Підтверджено	
5. у _____	6. дата _____
7. ким _____	
8. N _____	
9. Печатка / штамп	10. Підпис
_____	_____

**Рекомендована форма оформлення конверту, у якому подається  
пропозиція конкурсних торгів**

Не відкривати до *12 год. 00 хв. 08.11.2011р.*

**ВІДПРАВНИК:**

*Повне найменування (прізвище, ім'я, по батькові),  
місцезнаходження (місце проживання),  
номери контактних телефонів  
Учасника процедури закупівлі*

**ПРОПОЗИЦІЯ КОНКУРСНИХ ТОРГІВ**

предмет закупівлі:

**«29.52.2. Машини землерийні: Багатофункціональна машина-амфібія  
*TRUXOR DM 5000* або еквівалент».**

**ОТРИМУВАЧ:**

*Басейнове управління водних ресурсів  
річки Тиса*

**Україна 88018, Закарпатська область,  
м. Ужгород, Слов'янська набережна, 5.**

## **ПЕРЕЛІК КРИТЕРІЇВ ТА МЕТОДИКА ОЦІНКИ ПРОПОЗИЦІЇ КОНКУРСНИХ ТОРГІВ**

**предмет закупівлі: «29.52.2. Машина землерийні: Багатофункціональна машина-амфібія  
TRUXOR DM 5000 або еквівалент»**

Оцінка пропозиції конкурсних торгів здійснюється на основі критерію

1. «Ціна» - ваговий коефіцієнт – 90
2. «Гарантійний термін» - ваговий коефіцієнт – 10

1. Кількість балів за критерієм "**Ціна**" визначається наступним чином:  
пропозиція конкурсних торгів, значення критерію "**Ціна**" у якої є найвигіднішим (найменшим), отримує максимально можливу кількість балів (90 балів). Кількість балів для решти пропозицій визначається за формулою:

$B_{\text{обчисл}} = C_{\text{мін}} / C_{\text{обчисл}} * 90$ , де  
 $B_{\text{обчисл}}$  = обчислювана кількість балів;  
 $C_{\text{мін}}$  - найнижче значення за критерієм "**Ціна**" (найнижча ціна подана на торги)  
 $C_{\text{обчисл}}$  - значення поточного критерію "**Ціна**" пропозиції конкурсних торгів, кількість балів для якого обчислюється;  
 90 - максимально можлива кількість балів за критерієм "**Ціна**"

2. Кількість балів по критерію «**Гарантійний термін**» визначається наступним чином:  
пропозиція конкурсних торгів, значення критерію «**Гарантійний термін**» у якої є найвигіднішим (найдовшим запропонованим терміном гарантії), отримує максимально можливу кількість балів (10 балів). Кількість балів для решти пропозицій визначається за формулою:

$B_{\text{обчисл}} = G_{\text{обчисл}} / G_{\text{мах}} * 10$ , де  
 $B_{\text{обчисл}}$  = обчислювана кількість балів;  
 $G_{\text{мах}}$  – найдовший термін гарантійного обслуговування поданий на торги (у календарних місяцях)  
 $G_{\text{обчисл}}$  - значення поточного критерію "**Гарантійний термін**" (в календарних місяцях) пропозиції конкурсних торгів, кількість балів для якого обчислюється;  
 10 - максимально можлива кількість балів за критерієм "**Гарантійний термін**".

Загальна кількість балів за всіма критеріями розраховується по формулі:

**кількість балів за критерієм "Ціна" + кількість балів за критерієм «Гарантійний термін» = загальна кількість балів по Учаснику.**

Переможцем обирається Учасник, пропозиція якого набрала **найбільшу кількість балів.**

## ТЕХНІЧНІ ВИМОГИ

*предмет закупівлі:*

**«29.52.2 Машини землерийні: Багатофункціональна машина-амфібія TRUXOR DM 5000 або еквівалент»**

### **1. Технічні дані базової машини TRUXOR 5000 (арт. 94-5000) або еквівалент:**

**Двигун:** дизельний двигун не менше, 25 к.с. Euro 3

**Бортова електромережа:** 12 вольт, генератор не менше 40 ампер / годину, акумулятор не менше 45 ампер / год.

**Система охолодження:** спільне охолодження для двигуна і гідравлічної системи.

**Місце оператора:** з'ємна криша, ергономічність, регульоване сидіння з підігрівом, регульована панель управління, панель інструментів з датчиками обертів, температури двигуна, контрольними сигналами, температурою масла в гідравлічній системі, гідравлічним манометром і датчиком палива.

**Максимальна швидкість:** не менше 100 м / хв.

**Передній підйомник:** підйомна сила не менше 250 кг, кріплення для швидкої зміни обладнання

**Матеріал:** понтон зроблений з матеріалу стійкого до корозії (з захисним покриттям, оцинкований тощо).

**Габарити:** довжина не більше 5 м, ширина не більше 2,50 м, висота не більше 2,5 м.

Truxor DM 5000 або аналог повинен мати необхідні міжнародні сертифікати «CE».

### **2.Навісне обладнання для Truxor DM 5000 або еквівалент:**

**Стандартні граблі (арт. 94-22500)**

- Граблі фронтального монтажу з нерухомими зубцями. Дані граблі повинні підходити для збору скошеної рослинності на водоймах.

**Технічні характеристики:**

Робоча ширина у розгорнутому вигляді не менше 3 м

### **3.Сітка для граблів (арт. 94-29600) – доповнення до стандартних граблів або еквівалент:**

### **4.Косарка для очерету Dorocutter 3091T (арт. 94-3091T) або еквівалент**

Робоча ширина не менше 3,5 м.

Глибина скошування не менше 1,2 м.

### **5. Додатковий комплект ножів шириною (арт. 95-70022) або еквівалент**

### **6.Косарка для очерету Dorocutter ESM 1700 (арт. 90-ESM1700) або еквівалент**

**Вимоги:** косарка монтується збоку платформи . Можливість регулювання робочого кута косарки дозволяє проводити скошування рослинності вздовж берегів. Наявність системи захисту від каменів, що захищає ножі при контакті з твердими перешкодами.

**Технічні дані**

Робоча ширина не менше 1,5 м

Глибина скошування не менше 0,5 м.

**7.Екскаваторний модуль разом з ковшем і опорами (арт. 77-1800) або еквівалент**

Робочий радіус не менше 3 м

Глибина занурення не менше 2 м

**8.Додаткове обладнання для екскаваторного модуля або еквівалент**

Ковш перфорований (арт. 77-12000) - робоча ширина не менше 850мм

**9.Насос для відкачки мулу Dugorump з винтовим механізмом для Truxor DM 5000 (арт. 78-2502) або еквівалент:**

Потужність 10-40 м3 / годину.

Ефективна глибина 1,7 – 2,4 м.

Стандартна комплектація: армований спіраллю рукав довжиною 3 м, плоский шланг довжиною 25 м (D = 100 мм для Truxor DM 5000), сполучні муфти, 10 шт. плавучих насадок, 1 шт. випускного наконечника, 1 шт. насадка на приймальний отвір, 1 шт. механічного кріплення 0.9 м, 1 шт. подовжувачів 0.7 м

**10.Додатково:**

Плоский шланг (D = 100 мм) (довжина 50 м) (арт. 78-102) або еквівалент:

з'єднувальна муфта Female 4'' – 2 шт. (арт. 78-5626102) або еквівалент:

з'єднувальна муфта Male 4 '' – 2 шт. (арт. 78-5646102) або еквівалент:

хомут для рукава 110 мм – 4 шт. (арт. 01-110D20) або еквівалент:

**11.Телескопічний маніпулятор для збільшення робочої глибини (арт. 94-58400) або еквівалент – 1 шт.**

**12.Платформа LMT 2500 для перевезення Truxor DM 5000 (арт. 75-5200) або еквівалент**

**13.Додаткові аксесуари для LMT 2500 (набір трапів і кріплень) (арт. 75-17100) або еквівалент.**

**14.Набір запасних частин для Truxor DM 5000 (арт. 94-101700) або еквівалент.**

Пропонований Товар повинен бути новим, не експлуатованим та виробленим у 2010-2011 роках.

## ОФОРМЛЮЄТЬСЯ НА ФІРМОВОМУ БЛАНКУ УЧАСНИКА

№ \_\_\_\_\_ дата \_\_\_\_\_

**Басейнове управління водних  
ресурсів річки Тиса****Голові комітету з конкурсних  
торгів в рамках проектів  
Програми ТКС-ЄІСП****п. Кисілю О.А.****м. Ужгород, Слов'янська набережна, 5****ДЕКЛАРАЦІЯ УЧАСНИКА ТОРГІВ**

Ми, *(назва учасника)* заявляємо, що не маємо жодних домовленостей з іншими учасниками торгів на закупівлю «29.52.2. Машина землерийні: *Багатофункціональна машина-амфібія TRUXOR DM 5000 або еквівалент*», спрямованої на встановлення ціни або інших умов конкурсних пропозицій на штучних або неконкурентних засадах, з відома або без відома Замовника.

Наше підприємство *(назва учасника)* не є пов'язаною особою з іншими учасниками торгів. Ми не здійснюємо господарського контролю (управління) за іншими учасниками цієї процедури закупівлі, не перебуваємо під їхнім господарським контролем (управлінням), та не перебуваємо під спільним господарським контролем (управлінням) третьої сторони, разом з одним або кількома іншими учасниками цих торгів.

Ми повідомляємо про те, що не існує жодних фактів чи обставин, ані в минулому, ані теперішніх, чи тих, які можуть виникнути у доступному для огляду майбутньому, що можуть поставити під сумнів нашу незалежність в рамках цих торгів, та якщо у ході торгів нам стане відомо про такі факти або обставини, ми одразу ж повідомимо про них, та відмовимося брати подальшу участь у процедурі закупівель

Ми *(назва учасника)* також гарантуємо забезпечення повної конфіденційності інформації, яка стосується ціни та інших умов нашої конкурсної пропозиції, її нерозголошення іншим потенційним учасникам та іншим особам, до початку торгів.

**Керівник підприємства –  
Учасник процедури закупівлі**

М.П.

\_\_\_\_\_  
(Підпис)**ПІБ**